



最新動態見 COVID19.CA.GOV

防範野火與 COVID-19 安全小貼士



ZH

中文

亦可申請獲取以下語言
版本：

English
Español
Filipino
Tiếng Việt
한국어
Lus Hmoob



州長緊急服務辦公室：
CalOES.ca.gov



加州林業與消防局：
Fire.ca.gov



加州公共衛生部：
CDPH.ca.gov

防範野火與 COVID-19 安全小貼士

如獲悉野火正朝著您所在地區蔓延而來，最佳辦法是立即撤離。

如居住在野火高風險地區，請提前做好撤離準備，避免感染 COVID-19。

請根據CAL FIRE舉辦的做好準備、制定計劃、立即撤離！活動，遵循以下小貼士，在野火來襲前做好準備。

瞭解警報



紅色警示：天氣可能引發重大火災。**立即**做好準備。



撤離警告：對生命和/或財產造成潛在威脅。如需更多撤離時間或幫助寵物或牲畜撤離，您應在撤離警告發佈時撤離。



撤離命令：對生命造成迫切的威脅。這是一項立即撤離的合法命令。立即撤離。該地區將依法關閉，禁止公眾進入。

透過儘早撤離，您將讓家人有更大的幾率在野火中倖存下來。透過讓道路暢通無阻，讓消防員能夠處理緊急情況，您也可幫助他人。

✓ 做好準備

在家做好準備



清除房屋周圍的灌木、雜草、枯葉、易燃材料，尤其是住宅半徑 30 英尺的範圍內。

為所有景觀植物澆水，防止庭院土壤乾燥。



遮住或密封任何通風口或開孔，防止空氣中的餘燼進入家中。

確保所有便攜式汽油動力設備均配備火花熄滅器。謹慎使用割草機、鏈鋸、磨床和拖拉機等設備。金屬刀片撞擊岩石會產生火花，引燃乾草。



若您住在公寓內，請諮詢大樓管理部門，瞭解消防安全和大樓撤離計劃的資訊。

預備

接收警報

- ✓ 請造訪 CalAlerts.org/signup.html 進行註冊，以使用手機接收緊急警報。
- ✓ 註冊接收居住縣或工作縣的緊急警報。
- ✓ 如果您使用社交媒體，請在 Twitter 上關注 [@CAL_FIRE](https://twitter.com/CAL_FIRE)。



制定計劃

請編制聯絡人名單，其中列出家人和所關心之人的姓名和電話號碼。其中還應列出一位您所住地區外的人士。您、家人和名單上的其他人可聯絡該遠方親戚或朋友，報個平安，告知所在地。名單上的每個人均應持有一份名單副本。



請選擇一個社區外的會面地點，以便在家人失散且無法回家的情況下，在該地點重聚。請確保每個人都知道會面地點的位置，並練習前往那裡。



向當地官員瞭解社區撤離計劃，確定撤離路線。請在紙質地圖上標出多個逃生路線，以防無法使用手機服務。請使用野火撤離中會選用的交通工具來練習通行該等路線。

請規劃必須離家時可安身的場所。請確定前往家人或朋友家是否安全並具有可能性。



請詢問可能與您同處的朋友或親戚，他們是否出現 **COVID-19** 的症狀或屬於重症高風險人群。根據需要做好其他安排。



請知悉，緊急庇護所歡迎每個人的到來。根據加州法律，所有公共庇護所都必須面向公眾開放，任何營運中的撤離庇護所均不會要求您出示身份證明。

為寵物制定計劃

如需撤離並且需要寄養寵物的場所，請致電當地人道協會或動物救助組織，詢問庇護寵物的相關事項。



所有寵物都必須戴有項圈和標籤，其上註明最新身份資訊和任何緊急醫療需求。為寵物植入微芯片，作為更永久的身份證明。

在出現暴風雨或災難的最初跡象或警告時，請將寵物帶入室內。



請為寵物準備一個**應急包**，根據需要裝入食物、水、餐具、垃圾袋、寵物病歷和疫苗接種的副本、任何藥物、消毒濕巾及便盆或狗鏈。

準備一個板條箱或寵物籠，其中寫明寵物名字、您的姓名和聯絡資訊。



最新的寵物照片（以防寵物與您走散，需要製作「走失」海報）。

✓ 預備

幫助制定計劃

疾病或殘障可能會使您或您關心的人更難在野火中倖存下來。幫助制定計劃：

- ✓ 確定您可為自己做什麼以及可能需要什麼幫助。
- ✓ 與可幫助您制定計劃的家人或領域溝通。
- ✓ 聯絡可提供幫助的信仰組織和其他社區團體。
- ✓ 諮詢緊急事務管理辦公室，瞭解所在社區有哪些特殊協助計劃可在緊急情況下為您提供所需幫助。
- ✓ 如果您因醫療狀況而需用電，請務必前往公共事業公司進行登記。此外，請聯絡當地的衛生、老年人或殘障組織，瞭解相關選項，如免費租借發電機或備用電池。
- ✓ 請組建一個網絡，其中至少包含 4 或 5 名您可依靠的人士。



打包應急包

立即打包好重要物品，一般您和家人可在需要緊急撤離時帶上所需物品。

- ✓ 重要文件副本（身份證明、保險文件、法律文件）
- ✓ 聯絡人名單、標註前往會面地點路線的地圖
- ✓ 家人所服的所有處方藥清單或副本
- ✓ 零散現金
- ✓ 撤離時抓取的物品清單，包括：
 - 鑰匙、錢夾或錢包
 - 手機、筆記本電腦和充電器
 - 藥物和醫療設備
 - 便攜式無線電設備，以便隨時瞭解有關火災的最新資訊
 - 圖片和不可替代的物品
 - 您或家人不可或缺的私人物品



請確保每人均至少有一個遮蓋口鼻的口罩。如有可能，請打包帶上洗手液和消毒濕巾。

給每個人準備一瓶水，準備一些容易吃又能填飽肚子的東西，比如格蘭諾拉麥片或蛋白棒。

為每個家人打包一個單獨的袋子，包括寵物。確保每個人都有充足的衣物和用品，以確保安全和舒適。

✓ 準備好撤離！

所在地區發生野火時

準備撤離

當周圍環境煙霧瀰漫時，請在室內找一個地方。野火煙霧會影響健康。儘管您需要布製口罩或圍巾來應對 **COVID-19**，但這並不能提供抵禦野火煙霧的有效保護。

請針對無電可用的情況下制定計劃。確保手機已充滿電。準備手電筒和燈籠——請勿使用蠟燭。

請在床邊備好一雙結實的鞋子和手電筒，以防夜間突然需要撤離。

車輛油箱至少保持在半滿的狀態，或安排撤離使用的交通工具。

如裝有電動車庫門開啟裝置，請瞭解斷電後如何打開門。如果您無法自己開門，請在通電的情況下將車停在室外。確保車輛頭朝街道，以便迅速撤離該地區。

收聽緊急救援人員的公告，如果您尚未撤離，請在撤離命令下達後立撤離。

請穿上長褲、長袖、戴帽子，保護自己免受高溫和飛揚餘燼的傷害。

撤離前查看鄰居情況時，請保持至少 6 英尺的距離。

如在撤離前還有時間：

- ✓ 移除平台和院子裡的烤架、丙烷罐或其他易燃材料。
- ✓ 切斷天然氣、丙烷或燃油供應。
- ✓ 弄溼屋頂，降低被漂浮的餘燼點燃的風險。
- ✓ 讓花園水管保持連接狀態。
- ✓ 關閉所有門窗。
- ✓ 撤離時讓燈開著，以便消防員可以看到您的房屋。

準備前往庇護所

如果您需要前往庇護所，應密切關注當地緊急事務官員，瞭解應前往何處。由於 **COVID-19** 和社交隔離要求，一些庇護所無法容納很多人。

身處公共庇護所時，請保護好自己和他人：

- ✓ 佩戴口罩，與家人以外的其他人保持至少 6 英尺的距離。
- ✓ 常洗手，咳嗽和打噴嚏時遮掩口鼻，並且儘可能避免與任何人共享食物和飲料。
- ✓ 儘可能避免接觸高頻接觸的表面，例如扶手。
- ✓ 保持庇護所內生活環境的乾淨，經常對玩具和手機等物品進行消毒。

若到達庇護所時感覺不適或在庇護所內開始感覺不適，請立即告知庇護所工作人員。

接觸野火煙霧和 **COVID-19** 都可能引起一些症狀，例如乾咳、喉嚨痛和呼吸困難。但發燒或寒顫、肌肉或身體酸痛及腹瀉等症狀與接觸煙霧毫無關係。



